

Felszerelhető, váltvaforgató ekék  
SERVO

 **PÖTTINGER**

# Tökéletes bedolgozás





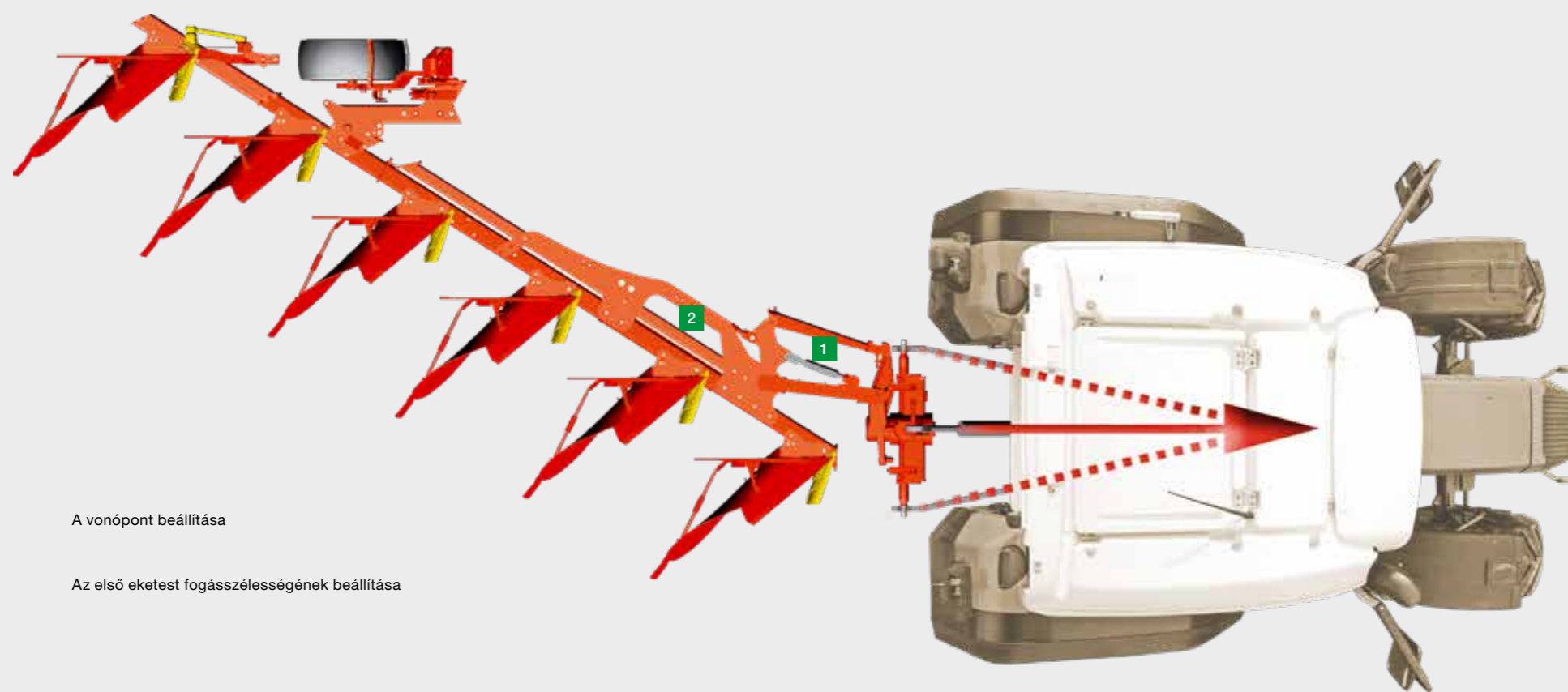
A PÖTTINGER ekék robusztus és intelligens kialakítása a legmagasabb szintű vázterhelés esetén is optimális erőmegosztást és stabilitást nyújt. A PÖTTINGER egyedülálló SERVOMATIC beállító központja bármilyen talajfajtaához és alkalmazási körülményhez egyszerű és optimális beállítást tesz lehetővé. A korszerű testformák széles választéka bármilyen talajfajtaához megoldást kínál.

## Tartalomjegyzék

<b>Előnyök a felhasználók számára</b>	4 – 11
Egyszerű beállítás – SERVOMATIC	4 – 5
Könnyű alkalmazkodás – SERVOMATIC PLUS	6 – 7
Kőbiztosítás – SERVO NOVA	8 – 9
A megfelelő SERVO az Ön számára	10 – 11
<b>Max. 120 LE-s traktorokhoz</b>	12 – 15
Max. 120 LE-s traktorokhoz – SERVO 25	14 – 15
<b>Max. 170 LE-s traktorokhoz</b>	16 – 21
Max. 170 LE-s traktorokhoz – SERVO 35 / 35 S	18 – 22
<b>Max. 350 LE-s traktorokhoz</b>	22 – 23
Max. 240 LE-s traktorokhoz – SERVO 45 M	24 – 25
Max. 350 LE-s traktorokhoz – SERVO 45 S	26 – 27
TRACTION CONTROL – SERVO 45 M / SERVO 45 S	28 – 29
<b>Felszereltségi változatok/kiegészítők/műszaki adatok</b>	32 – 51
Felszereltségi változatok	32 – 43
Kiegészítők	44 – 47
Műszaki adatok	48 – 49
PÖTPRO/eredeti alkatrészek	50 – 51

A műszaki adatokra, méretekre, súlyokra, teljesítményekre stb. vonatkozó információk, valamint az ábrák csupán hozzávetőleges jellegűek, és nem kötelező érvényűek. Az ábrázolt gépek felszereltsége nem országspecifikus, és adott esetben olyan felszerelésekkel is rendelkezhetnek, melyek nem részei az alapfelszereltségnek, vagy csak bizonyos térségekben érhetők el. PÖTTINGER értékesítési partnere bármikor örömmel tájékoztatja Önt a részletekről.





A vonópont beállítása

Az első eketést fogásszélességének beállítása



## SERVOMATIC

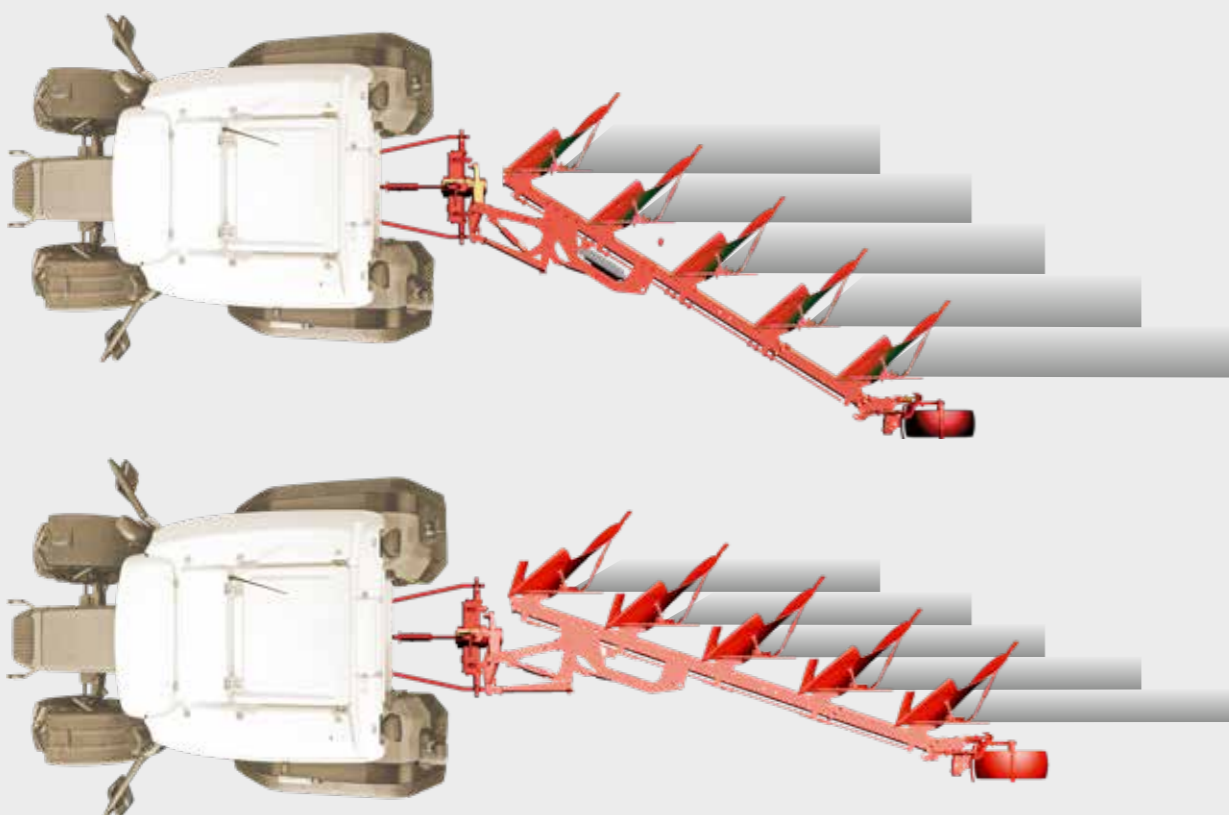
### Mechanikus fogásszélesség-állítással rendelkező ekékhez

Az eke helyes beállítása kifogástalan minőségű és kielégítő hatékonyságú szántást tesz lehetővé. A PÖTTINGER megkönnyíti Önnek, hogy a SERVOMATIC beállítási technikával gyorsan és egyszerűen hozzáigazítsa az ekét a traktorhoz és a talajviszonyokhoz.

Az első eketést fogásszélessége és a vonópont önállóan, gyorsan és pontosan állítható be.

- Az első eketést fogásszélessége a hátsó orsóval állítható be.
- Az elülső orsó a vonópont beállítására szolgál.
- A két funkció nem befolyásolja egymást.
- Mindössze néhány kézmozdulat, és már kész is a beállítás.
- Az utánállítás feleslegessé válik.
- A széles, fokozatmentes állítási tartománnyal bármilyen adottsághoz és traktorhoz gyorsan hozzáigazítható.

Az optimális vonópont-beállítás kis felfekvési nyomást, következőképpen alacsonyabb szintű kopást és kevesebb üzemanyag-fogyasztást garantál.



## SERVOMATIC PLUS

### SERVO PLUS-hoz hidraulikus fogásszélesség-állítással

A különböző alkalmazási viszonyok és talajstruktúrák eltérő vonóerőket igényelnek. A hidraulikus SERVO PLUS fogásszélesség-állítással az eke mindig pontosan hozzáigazítható a talajviszonyokhoz.

- Minden esetben optimális traktorterhelés és szántás.
- A kiegészítő eszközök szintén automatikusan állnak be a helyes értékre.
- Optimális összehangolás a traktor teljesítményével, a lejtőadottságokkal és a terület alakjával.
- Az ék alakú területek és a szántóföld szélei is optimálisan szánthatók.
- Optimális határszántás már három ekevastól.

### Hosszú élettartamú kivitel

A fontosabb csapágyazási helyek a legnagyobb nyomó igénybevételre alkalmas, rugóacélból készült, kopásálló, cserélhető csúszóperselyekkel rendelkeznek, a csapágyazási helyek pedig kenhetők.



### Egyedülálló beállítóközpont

Fogásszélesség-állítás az alsó függesztőkar ide-oda vándorlása nélkül.

Fogásszélesség-állításnál az első eketesz fogásszélessége és a vontatási vonal egyaránt 100%-ban elállítódik. Az alsó függesztőkarok párhuzamosak maradnak, nincs oldalra húzás, ami az egyenes barázda előfeltétele. Állandó felfekvésnyomás bármilyen fogásszélességnél.

### Memóriahenger

Külön megvásárolható kiegészítő a hidraulikus fogásszélesség-állítással rendelkező SERVO 35, 35 S és 45 S PLUS modellekhez. Forduláskor a memóriahenger a fogásszélességet minimálisra csökkenti, hogy a fordulás talajérintkezés nélkül váljon végrehajthatóvá a sokvasú ekéknél.

### Gerendely beforgató henger

A SERVO 45 M és SERVO 45 S modellek mindegyike gerendely beforgató hengerrel érhető el. A 6 vasú modelleknél ez az alapfelszereltség része. A gerendely beforgató henger igény esetén a SERVO 35 és SERVO 35 S Standard és NOVA modellekhez is elérhető. Forduláskor az eke elfordul a maximális szabad magasság elérése érdekében. Ez a rendszer a mozgó csapágyhelyek kis számával tűnik ki.

SERVO PLUS állítórendszer külső karos állítással és vázon kívüli forgásponttal.

- Egyszerűen elvégezhető beállítás a hosszú állítókarnak köszönhetően.
- Kíméli az állító mechanikát és a csapágyazási helyeket.
- Jól látható fogásszélesség-skála.

A SERVO PLUS rendszert úgy méreteztük, hogy a fogásszélesség-állítás szántás közben is elvégezhetővé váljon. Az állítóhenger elzáróblokkal rendelkezik, így szántás közben a tömlők nyomásmentesek.





## NONSTOP szántás köves talajon

A kőbiztosítással felszerelt SERVO NOVA ekék a biztonság érzetével töltik el a használót. Megállás nélküli szántás, és így maximális szintű teljesítmény köves talajokon.

Az ekét beállítható kioldóerővel rendelkező hidraulikus túlterhelés-biztosító védi a sérülésektől.

## Hidromechanikus kőbiztosítás

A rendszer nagyon kedvező kioldóerő-karakterisztikával rendelkezik. A biztosítás csak a beállított ellenállásnál old ki. Majd a kioldóerő a növekvő kitérés magassággal egyre csökken. Nem húzza ki vagy lazítja fel a nagy köveket. Ez pedig kíméli az egész ekét.

- Nehéz, száraz talajokon behúzáskor a nyomás folyamatosan nő a biztonságos behúzás érdekében.
- A kioldási nyomaték a függesztő szerkezeten található nyomásmérőről gyorsan és egyszerűen leolvasható és beállítható.

## SERVO PLUS NOVA

A hidraulikus vágásszélesség-állítással és hidraulikus kőbiztosítóval rendelkező mindentudók optimális szintű biztonságot és rugalmasságot nyújtanak.

## Bevált rendszer

A SERVO NOVA rendszer változtatható előfeszítési nyomás segítségével teszi lehetővé a különböző talajfajtákhoz történő igazodást.

Minden egyes eketést-pár saját kiegyenlítő tartállyal rendelkezik, és felfelé max. 40 cm kitérést, oldalra pedig oldalsó elfordulást tesz lehetővé.

A kent csapágyazás és a kiegészítő nyírócsavarok hosszú élettartamot garantálnak.

- A központi betöltés valamennyi SERVO NOVA modellnél az alapfelszereltség része.
- A rántásmentes és rugalmas kioldás az ekét és a traktort egyaránt megkíméli.
- A gáznyomástárolókat védett helyen, a belső oldalon nyertek elhelyezést.
- A rugózott tárcsás csoroszlyák a károsodás veszélye nélkül gördülnek át a köveken.

# A megfelelő SERVO az Ön számára

SERVO

Ajánlott a következő traktorokhoz	kW LE	37 50	59 80	74 100	81 110	88 120	96 130	103 140	110 150	118 160	125 170	147 200	162 220	176 240	206 280	220 300	236 320	257 350
SERVO 25	2 vasú																	
	3 vasú																	
	4 vasú																	
SERVO 35	3 vasú																	
	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 35 S	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 45 M	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 45 S	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 25 NOVA	2 vasú																	
	3 vasú																	
	4 vasú																	
SERVO 35 NOVA	3 vasú																	
	4 vasú																	
SERVO 35 S NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 45 M NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 45 S NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 35 PLUS	3 vasú																	
	4 vasú																	
SERVO 35 S PLUS	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 45 M PLUS	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 45 S PLUS	3 vasú																	
	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	
SERVO 35 PLUS NOVA	3 vasú																	
	4 vasú																	
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 45 M PLUS NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 vasú																	
	5 vasú																	
	6 vasú																	

Munkaszélességek Ekefej-osztás 85 / 88 cm	Munkaszélesség Ekefej-osztás 95 cm	Munkaszélesség Ekefej-osztás 102 cm	Munkaszélesség Ekefej-osztás 115 cm
	0,66 / 0,74 / 0,82 / 0,90 m	0,70 / 0,80 / 0,88 / 0,96 m	
0,96 / 1,08 / 1,20 / 1,29 m	0,99 / 1,11 / 1,23 / 1,35 m	1,05 / 1,20 / 1,32 / 1,44 m	
1,28 / 1,44 / 1,60 / 1,72 m	1,32 / 1,48 / 1,64 / 1,80 m	1,40 / 1,60 / 1,76 / 1,92 m	
	0,90 / 1,05 / 1,20 / 1,35 / 1,50 m	0,96 / 1,14 / 1,29 / 1,44 / 1,62 m	
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,80 / 2,10 / 2,40 / 2,70 / 3,00 m		
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,80 / 2,10 / 2,40 / 2,70 / 3,00 m		
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,80 / 2,10 / 2,40 / 2,70 / 3,00 m	1,92 / 2,28 / 2,58 / 2,88 / 3,24 m	
	0,66 / 0,74 / 0,82 / 0,90 m	0,70 / 0,80 / 0,88 / 0,96 m	
0,96 / 1,08 / 1,20 / 1,29 m	0,99 / 1,11 / 1,23 / 1,35 m	1,05 / 1,20 / 1,32 / 1,44 m	
1,28 / 1,44 / 1,60 / 1,72 m	1,32 / 1,48 / 1,64 / 1,80 m		
	0,90 / 1,05 / 1,20 / 1,35 / 1,50 m	0,96 / 1,14 / 1,29 / 1,44 / 1,62 m	
1,12 / 1,28 / 1,48 / 1,68 / 1,84 m	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
1,12 / 1,28 / 1,48 / 1,68 / 1,84 m	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
1,40 / 1,60 / 1,85 / 2,10 / 2,30 m	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m		
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,20 / 1,40 / 1,60 / 1,80 / 2,00 m	1,28 / 1,52 / 1,72 / 1,92 / 2,16 m	
	1,50 / 1,75 / 2,00 / 2,25 / 2,50 m	1,60 / 1,90 / 2,15 / 2,40 / 2,70 m	
	1,80 / 2,10 / 2,40 / 2,70 / 3,00 m		
	0,69 – 1,47 m	0,75 – 1,59 m	
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,12 m	
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,12 m	
	1,15 – 2,45 m	1,25 – 2,70 m	
	1,20 – 1,96 m	1,28 – 2,16 m	
	1,50 – 2,45 m	1,65 – 2,70 m	
	1,80 – 2,94 m		0,96 – 1,86 m
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,16 m	1,28 – 2,48 m
	1,15 – 2,45 m	1,25 – 2,70 m	
	1,38 – 2,94 m	1,50 – 3,24 m	
	0,69 – 1,47 m	0,75 – 1,59 m	
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,12 m	
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,12 m	
	1,15 – 2,45 m		
	1,20 – 1,96 m	1,28 – 2,16 m	
	1,50 – 2,45 m		
	0,92 – 1,96 m	1,00 – 2,16 m	
	1,15 – 2,45 m	1,25 – 2,70 m	
	1,38 – 2,94 m		





### Max. 120 LE-s traktorokhoz

Könnyű teljesítményosztályú ekék max. 120 lóerős traktorokhoz SERVOMATIC beállítóközponttal a vontatási pont vonalának egyszerű meghatározásához. Az eke gyorsan hozzáilleszhető bármilyen traktorhoz a könnyű vontathatóság és az üzemanyag-takarékos szántás érdekében. 2, 3 és 4 ekevassal is elérhető. NOVA kivitel hidraulikus NONSTOP kőbiztosítással.





### Csavaros kötésű betét a főváztartóban

3 ekevasnál kiegészítő vázmerevítőt csavaroztak hozzá a vázcsőhöz. Nincsenek a vázcsövet gyengítő furatok vagy hegesztések.



### Függesztőbak

A kovácsolt, alakos sajtolt elem folytonosan fut a fordítótengely alatt a nagyobb stabilitás érdekében. A kétszeresen ható, zárótömbös fordítótengely az alap kivételben is megtalálható, szántás közben pedig a tömlők nyomásmentesek. Három különböző felső függesztőkar-pozíció, amelyek közül az egyik hornyolt furat a gyorsabb behúzására és az alsó függesztőkar szabályozására szolgál.

### A függesztőtengely 2. kategóriás, igény esetén azonban 3. kategóriás is elérhető.

A folytonos függesztőtengely négy különböző helyzetbe állítható be, és elfordulás ellen is biztosított. Ezért mindig megtartja a megfelelő helyzetet a traktoron, és az optimális kiemelési magasságot.



### Fordítótést és fordítótengely

A fordítótengely 80 mm átmérőjű, tömör tengely. A kúpgörgős csapágycsapat koronás anya feszíti, és utánállíthatók. A dőlésszög két orsóval állítható be.

### Hegesztett alakos sajtolt palástok

Az erők vázra történő átvitele érdekében a palást jelentős kiterjedésű felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

### Masszív eketesttartó-rögzítés mindkét oldalon

Kétnyírású nyírócsapos biztosítás nyírócsavarral. A négy fogásszélesség a lyukkép segítségével, egy csavar áthelyezésével egyszerűen beállítható.

## A SERVO 25 áttekintése

### SERVO 25 – belépőszintű osztály 2 – 4 ekevashoz 120 LE-ig

Ekevasak száma	2 / 3 / 4 (3+1)
Vázcső	100 x 100 x 10 mm
Vázmagasság	80 cm és 74 cm
Eketest-tartó (ekeszár)	80 x 30 mm
<b>Munkaszélességek eketestenként</b>	
Ekefej-osztás 85 cm	33 / 36 / 40 / 43 cm
Ekefej-osztás 95 cm	33 / 37 / 41 / 45 cm
Ekefej-osztás 102 cm	35 / 40 / 44 / 48 cm



Max. 170 LE-s traktorokhoz

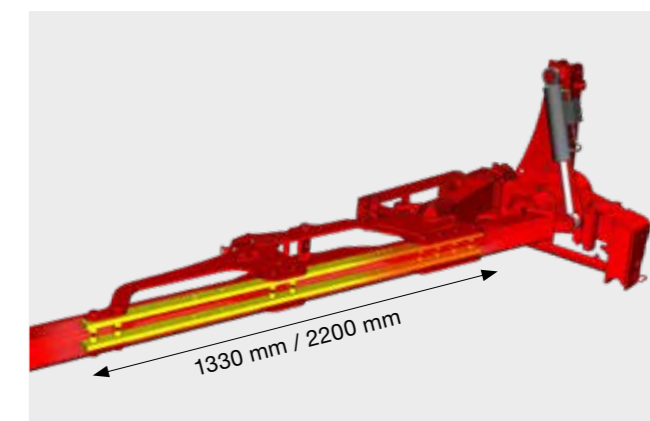
SERVO 35 / 35 S



Max. 170 LE-s traktorokhoz

A közepes méretű földművelő gazdaságokban használt traktorok egyre nagyobbakká válnak, így az ekével szembeni követelmények is egyre fokozódnak. A SERVO 35 max. 140 LE-ig használható kategóriája nagyszerűen illik ehhez a szegmenshez. A max. 170 LE teljesítményű traktorkategória pedig lefedi az erősített forgatóművel ellátott SERVO 35 S sorozatot.





### A legnagyobb igénybevételhez

A mikroötvözött, finomszemcsés acélból készült folytonos vázcsövet belül két, csavaros kötésű betét erősíti tovább. Ez a technológia egyedülálló a piacon.

- Rendkívül merev vázcső a legnagyobb hajlítási igénybevétellel járó alkalmazásokhoz.
- A belső öv akár 25%-kal is megnöveli a hajlítási ellenállást.
- A stabil, erős csavarkötésnek köszönhetően nagy szilárdságú, robusztus egység jött létre.
- Nincsenek kilazulható, átmenő csavarok. Biztosítás Nord Lock alátétekkel.

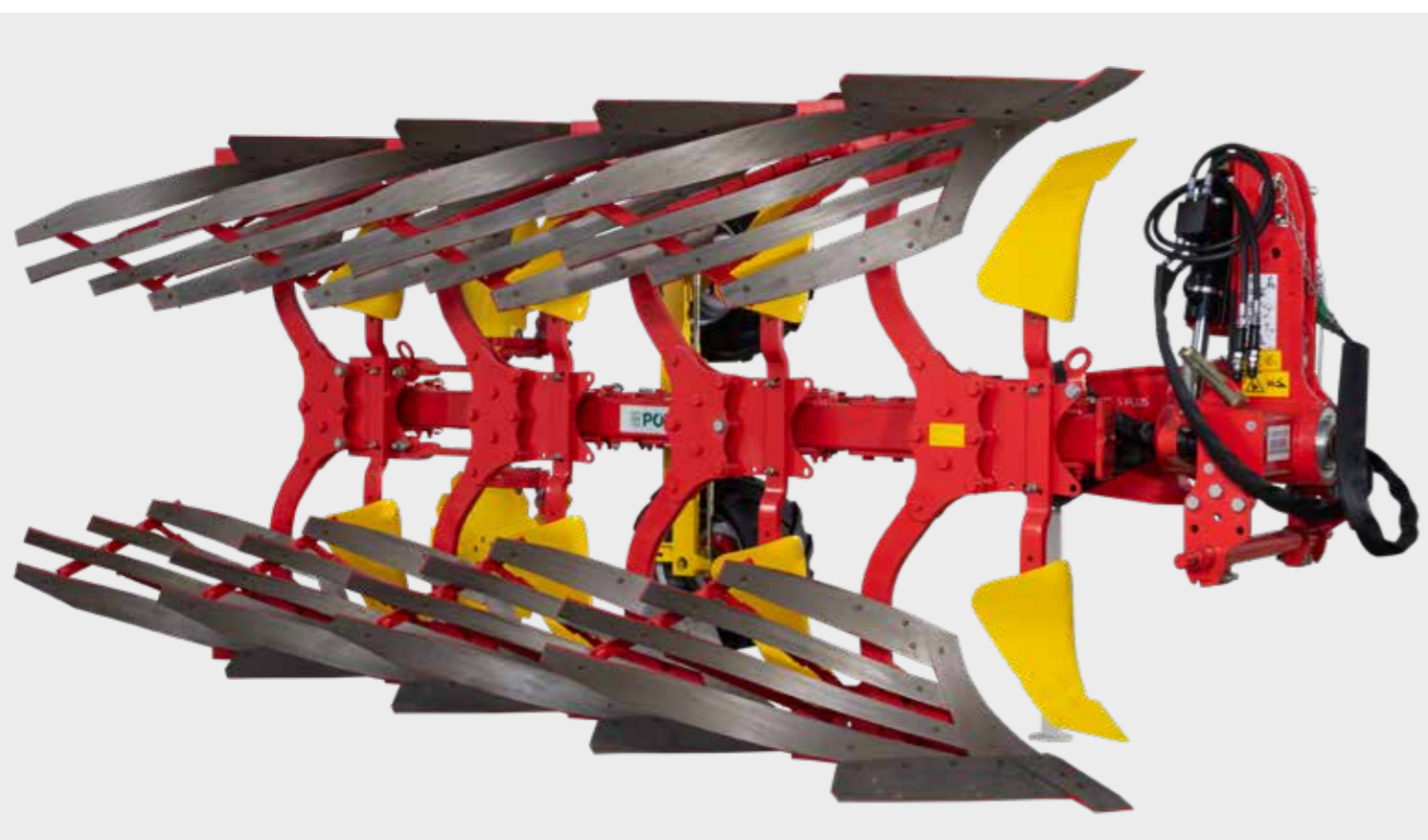
### Intelligens megoldás

A nagyra méretezett, 1330 mm (a SERVO S változatnál 2200 mm) felfogási hosszúságú főváztartó kiváló erőeloszlásról gondoskodik, egészen a második eketest mögötti részig. A vázcsövek nagy falvastagsága robusztus tartást garantál az ekevasak és az eszközök felfüggesztéséhez.

### A SERVO 35 / 35 S áttekintése

	<b>SERVO 35</b> 140 LE-ig	<b>SERVO 35 S</b> 170 LE-ig
Ekevasak száma	3 / 4 / 5	4 / 5 / 6
Függesztőtengelyek	II. kat./III. kat., 2-es táv	III. kat., 2-es táv
Vázcső	120 x 120 x 10 mm	
Vázmagasság	80 cm	
Eketest-tartó	80 x 30 mm	
<b>Munkaszélességek eketestenként</b>		
Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm	
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm	
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm	
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm	





## A max. 140 LE-s és 170 LE-s osztály

A SERVO 35 max. 140 LE-ig használható kategóriája nagyszerűen illik ehhez a szegmenshez.

A max. 170 LE teljesítményű traktorkategória pedig a SERVO 35 S sorozatot a SERVO 45 forgatóművével fedi le.

## SERVO 35 / 35 S modellek

- SERVO 35 PLUS / SERVO 35 S PLUS hidraulikus fogásszélesség-állítással.
- SERVO 35 NOVA / SERVO 35 S NOVA hidromechanikus kőbiztosítással.
- SERVO 35 PLUS NOVA / SERVO 35 S PLUS NOVA hidraulikus fogásszélesség-állítással és hidromechanikus kőbiztosítással.



## Forgástengely és fordítótest

A SERVO 35 forgástengelye 100 mm vastag, a SERVO 35 S-é 110 mm. Az edzett acélöntvényből készült fordítótestet nem hegesztették hozzá a fordítótengelyhez. Az üreges tengelyben található tömlőátvezető megakadályozza a tömlők súrlódását fordítás közben.

A masszív kivitelű, kúpgörgős csapágyak megbízható védelmet nyújtanak a szennyeződésekkel szemben, és utánállítható ellenanya biztosítja őket.

A dőlésszög két orsóval állítható be.



## Függesztőbak

- Kétszeresen ható, elzáróblokkos fordítóhenger, szántás közben pedig a tömlők nyomásmentesek.
- A folytonos függesztőtengely négy különböző helyzetbe állítható be, és elfordulás ellen is biztosított. Mindig megfelelő helyzet a traktoron, és optimális kiemelési magasság.

Háromféle pozícióba állítható be a felső függesztőkar. Ebből az egyik hornyolt furat a gyorsabb behúzás és az alsó függesztőkar szabályozásának céljára szolgál. Az erős falú felső függesztőkar tartó edzett kivitelű, és szilárdan tartja a felső függesztőkar csapját.



## Eketest-tartó

Az eketest-tartó palástok edzett acélból készülnek, nagyra méretezettek, és jelentős mértékű terhelést is elviselnek. Az erők vázra történő optimális átvitele érdekében a palást jelentős kiterjedésű felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

Masszív ekeszár-rögzítés mindkét oldalon:

- Kétnyírású nyírócsapos biztosítás nyírócsavarral.
- Öt fogásszélesség hosszlyuk segítségével, mindössze egy csavar áthelyezésével egyszerűen beállítható.



Max. 350 LE-s traktorokhoz

SERVO 45 M / 45 S



Max. 240, illetve 350 LE-s traktorokhoz

Egyre erősebb traktorok vontatnak négynél több ekevasas ekét is a hárompontos függesztésen. A gyorsabb közúti közlekedés és a nagy ekefej-osztás robusztus függesztő szerkezetet, erős fordítóművet és vázcsövet igényel.





### Függesztőbak

A folytonos függesztőtengely négy különböző helyzetbe állítható be, és elfordulás ellen is biztosított. Mindig megfelelő helyzet a traktoron, és optimális kiemelési magasság.

### Négyféle pozícióba beállítható felső függesztőkar

Ezek közül két hornyolt furat a gyorsabb behúzás és az alsó függesztőkar szabályozásának céljára szolgál. Az erős falú felső függesztőkar tartó edzett kivitelű, és szilárdan tartja a felső függesztőkar csapját.

### Forgástengely

- SERVO 45 M Ø 130 mm.
- Az edzett acélöntvényből készült fordítótestet nem hegesztették hozzá a fordítótengelyhez.
- Az üreges tengelyben található tömlőátvezető megakadályozza a tömlők súrlódását fordítás közben.
- A masszív kivitelű, kúpörgős csapágyak megbízható védelmet nyújtanak a szennyeződésekkel szemben, és utánállítható ellenanya biztosítja őket.
- A dőlésszög két orsóval állítható be.

### Eketest-tartó

Az eketest-tartó palástok edzett acélból készülnek, nagyra méretezettek, és jelentős mértékű terhelést is elviselnek. Az erőknak vázra történő optimális átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

## A SERVO 45 M áttekintése

Ekevasak száma	4 / 5 / 6
Függesztőtengelyek	III. kat., 3-as táv
Vázcső	140 x 140 x 10 mm
Vázmagasság	80 / 90 cm
Eketest-tartó	80 x 35 mm

### Munkaszélességek eketestenként

Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm





### SERVO 45 S függesztőbak 350 LE-ig

- A folytonos függesztőtengely négy különböző helyzetbe állítható be, és elfordulás ellen is biztosított. Mindig megfelelő helyzet a traktoron, és optimális kiemelési magasság.
- A függesztőtengely kettős csapágyazása feláras a SERVO 45 S-nél, alapfelszereltség a 6 vasú kivitelnél.
- Az erőknak vázra történő optimális átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.

### Forgástengely

- SERVO 45 S Ø 150 mm.
- Az edzett acélöntvényből készült fordítótestet nem hegesztették hozzá a fordítótengelyhez. Az üreges tengelyben található tömlőátvezető megakadályozza a tömlők súrlódását fordítás közben.
- A masszív kivitelű, kúpgörgős csapágyak megbízható védelmet nyújtanak a szennyeződésekkel szemben, és utánállítható ellenanya biztosítja őket.
- Dőlésállítás két orsóval.

### A SERVO 45 S áttekintése

Ekevasak száma	4 / 5 / 6
Függesztőtengelyek	III. kat., 3-as táv
Vázcső	140 x 140 x 10 mm
Vázmagasság	80 / 90 cm
Eketest-tartó	80 x 35 mm

#### Munkaszélességek eketestenként

Ekefej-osztás 95 cm	30 / 35 / 40 / 45 / 50 cm
Ekefej-osztás 102 cm	32 / 38 / 43 / 48 / 54 cm
SERVO PLUS 95 cm	23 – 49 cm
SERVO PLUS 102 cm	25 – 53 cm

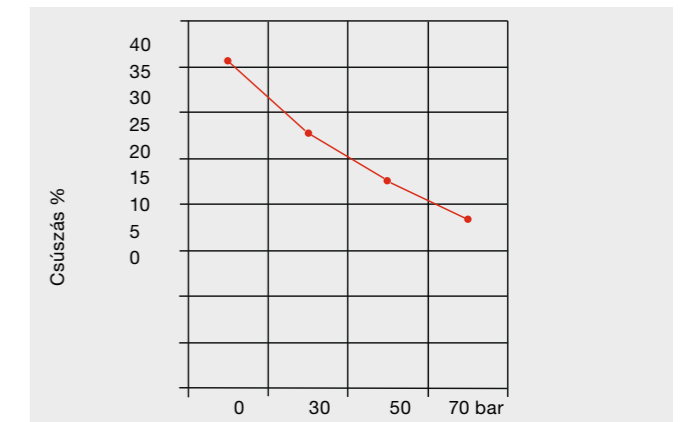
### Háromféle pozícióba beállítható felső függesztőkar

Ezek közül két hornyolt furat a gyorsabb behúzás és az alsó függesztőkar szabályozásának céljára szolgál. Az erős falú felső függesztőkar tartó edzett kivitelű, és szilárdan tartja a felső függesztőkar csapját.

### Eketest-tartó

Az eketest-tartó palástok edzett acélból készülnek, nagyra méretezettek, és jelentős mértékű terhelést is elviselnek. Az erőknak vázra történő optimális átvitele érdekében a palást nagy felfekvő felülettel fogja körbe a vázcsövet.





## A talaj kímélete és üzemanyag-takarékosság

Az eke a felső függesztőkarral mozog a hornyolt furatban. Így az eke képes a talaj adottságaihoz hozzáigazodni. Egyúttal optimális vonóerő-átvitel biztosítható a traktor és az eke között.

## A TRACTION CONTROL áttekintése

- A 45 M sorozat négy és öt vasú ekéinél.
- A 45 S sorozat öt és hat vasú ekéinél.
- Az elektronikus emelőmű-szabályozás állandó szabályozása következtében a tömörített helyeken az évek alatt tömörödött talaj soha nem lazul fel hatékonyan. Ennek oka: az elektronikus emelőmű-szabályozás felemeli az ekét.
- Összegzés: A TRACTION CONTROL-lal végzett vonóerő-szabályozás minden tömörödést fellazít.
- Hektáronként akár 2,1 liter üzemanyag-megtakarítás.

## Üzemanyag megtakarítása a SERVO 45 M és 45 S ekékkel

A TRACTION CONTROL az 5 és 6 vasú SERVO 45 M és 45 S függesztett ekéknél lehetővé teszi a súly áthelyezését az ekéről a traktorra.

A húzóerő és a hátsó tengelyen lévő terhelés tökéletes alkalmazkodás révén a csúszás csökkenthető. Ezzel lehetségessé válik a traktor terhelés alatti optimális használata. Így üzemanyagot takarít meg, és a talajt is kíméli. Az előfeszítő nyomás a traktorból állítható be. A nyomás még a fordulóban is változatlan marad.

## TRACTION CONTROL teszteredmények

A bécsi Agrártudományi Egyetem (Universität für BOKU) tesztelte a TRACTION CONTROL rendszert, és igazolta annak kedvező hatásait.

A TRACTION CONTROL segítségével bevezetett erő hatására a súly célzottan az ekéről a traktor hátsó tengelyére helyeződik át.

- A csúszás és ezáltal a hátsó kerekek káros kenő hatása elkerülhető.
- A csúszás akár 50%-kal is csökkenthető.
- Üzemanyag-megtakarítás a hatékonyabb erőátvitelnek köszönhetően.

### Vizsgálat a TRACTION CONTROL üzemanyag-fogyasztásra és a traktor csúszási viselkedésére gyakorolt hatásáról

SERVO 45 S: Teljesítmény- és fogyasztási adatok közepesen kemény talajon, munkaszélesség 2,60 m, munkamélység 25 cm

Menetstratégia	TRACTION CONTROL nélkül	TRACTION CONTROL-lal	Hatékonyság
Teljesítmény	1,94 ha/óra	2,07 ha/óra	+ 0,13 ha/óra
Dízelfogyasztás	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Dízelfogyasztás	39,7 l/óra	38,0 l/óra	- 1,7 l/óra
Csúszás	4,8%	3,3%	- 1,5%

Markus Schüller, Gerhard Moitz, Bécsi Agrártudományi Egyetem Agrármérnöki Intézete  
Helmut Wagentristsl, Bécsi Agrártudományi Egyetem groß enzersdorfi kísérleti gazdasága





### A lengőkar – egy központi elem

A fordítótesten szélesen megtámasztott kúpos alak jelentős mértékű terhelőnyomatékok felvételét is lehetővé teszi. A kent csapágókban található csapok védettek az elfordulással szemben. A fordítóttestben és a csapágóblokkban elhelyezett cserélhető perselyek hosszú élettartamot biztosítanak az eke számára.



### Vázbefordítás hagyományos ekéknél

Jelentős fogásszélességeknél és ekefej-távolságoknál, valamint túl kicsi kiemelési magasságnál a váz fordítás közben hidraulikusan befordul. Közúti közlekedésnél és leállításnál az eke keskeny. Az állítóhenger elzáróblokkal rendelkezik, így szántás közben a tömlők nyomásmentesek.



### Szántás a szántáselmunkálóval

- A szántáselmunkálót egy nagyméretű tartópófa fogja. Fordítás előtti lecsatlakoztatása hidraulikusan történik.
- A különböző munkaszélességekkel történő összehangolás érdekében a megfogási helyzet öt különböző pozícióba állítható be. A szántáselmunkáló karját egy húzórugó fordítja lecsatlakoztatás után a beállított megfogási helyzetbe.
- A SERVO PLUS-nál a megfogási pozíció fogásszélesség-állításnál is pontosan megmarad.
- Közúti szállítás céljából a szántáselmunkáló karja a traktor szélességén belül rögzíthető.
- A szántáselmunkáló kar teljes egészében gyorsan és egyszerűen levehető.





## Eredeti pótalkatrészek

A PÖTTINGER eredeti alkatrészek maximális alkalmazhatósága, üzembiztonsága és teljesítőképessége rendkívül meggyőző. Tartós teljesítőképesség – a PÖTTINGER ezen igény kielégítése iránt kötelezte el magát.

## CLASSIC

A CLASSIC a klasszikus pót- és kopóalkatrész-sorozat. A PÖTTINGER CLASSIC eketestek cementáltak, hogy a keletkező felületi kopással szemben optimálisan ellenálljanak. A cementálási eljárás 20%-kal hosszabb élettartamot ad a hagyományos 3 rétegű acéllal szemben. A cementálás a PÖTTINGER-NÉL mindkét oldalon történik. Ezáltal az acél külseje keményebbé, ellenállóbbá válik, ez pedig jelentősen megnöveli az alkatrészek kopásállóságát. A belső mag ezzel szemben rugalmas marad. Így a használat közben jelentkező igénybevétel nem okoz töréseket, repedéseket. A kopóalkatrészek így nagyszerűen elviselik a terheléseket. A tartós teljesítőképesség alapvető elvárás a PÖTTINGER gépeinél. Ezzel új mércét állítunk.



## DURASTAR – tartja magát az ígéretéhez

Jelentős igénybevétellel járó alkalmazáshoz.

## DURASTAR eketestek

DURASTAR 46 Wc, 27 Wc, 36 UWc, 39 UWc kormánylemezeink alapkitelben betétedzettek. Így gazdaságosan dolgozhat, és nem pazarolja értékes idejét a pótalkatrészek cseréjére.



## DURASTAR cserélhető ekecsúcsok

A DURASTAR ekehegy alsó oldalára felvitt volfrám-karbid páncélbevonat csökkenti a kopást, növeli az élettartamot és jelentősen meghosszabbítja a csereidőközöket. Az átfordítható hegyek mindkét oldala felhasználható, így a kopóanyag hasznosítása optimális szintű, az élettartam pedig hosszabb lehet. A páncélbevonatú DURASTAR cserehegyek élettartama így mintegy 50 százalékkal hosszabb.



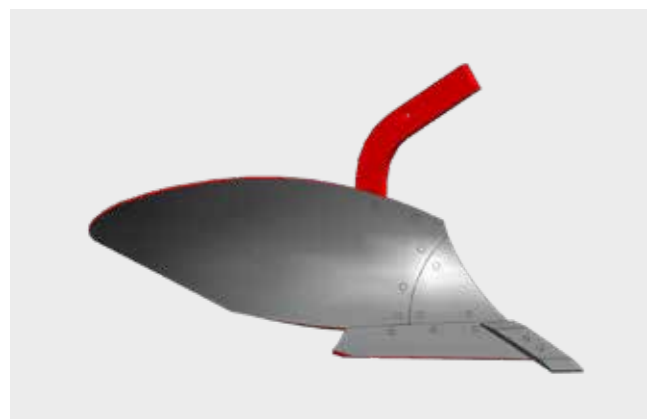
## DURASTAR orros ekevas

Más ekevasakhoz hasonlóan az orros ekevasak is edzett bóracélból készülnek. A 11 mm-es anyagvastagság hosszabb élettartamot garantál. Az erőteljes kopóhegyekkel ellátott, összefüggő kialakítású orros ekevasak biztonságos behúzást nyújtanak, és különösen jól használhatók köves talajon, illetve sekély szántásnál.

## Az előnyök áttekintése

- Könnyen használható a jelentős menetsebesség elérése és a mérsékelt erőszükséglet érdekében.
- Optimális megoldás köves, tapadós talajokhoz.
- Ideálisan alkalmazható sekély szántáshoz.
- A hatékonyabb talajáramlás következtében kevesebb talaj tapad fel.
- Fejlesztette és gyártja a PÖTTINGER.





## DURASTAR

### Átédzett és cementált

Az átédzés állandó keménységet jelent a lemez teljes vastagságában. Cementált: a hordozó anyag középső magja rugalmas.

A bevált, átédzett eketestek nagyszerű munkaeredményeket garantálnak állandó minőségű talajokon (síkvídedéki talaj, feketeföld stb.).

A speciálisan cementált eketestek szuperkemény, 2,3 mm vastag külső bevonata a test mindkét oldalán, valamint a rugalmas mag igen meggyőző. Ez a kombináció optimális megmunkálást biztosít rossz folyási viselkedésű és változó szerkezetű talajoknál.

- Hosszabb élettartam a háromrétegű lemezekhez képest.
- A hatékonyabb talajáramlás következtében kevesebb talaj tapad fel.
- Fejlesztette és gyártja a PÖTTINGER.
- DURASTAR 27 Wc, 46 Wc, 36 UWc, 39 UWc testalakok.

### Tele kormánylemezes eketestek

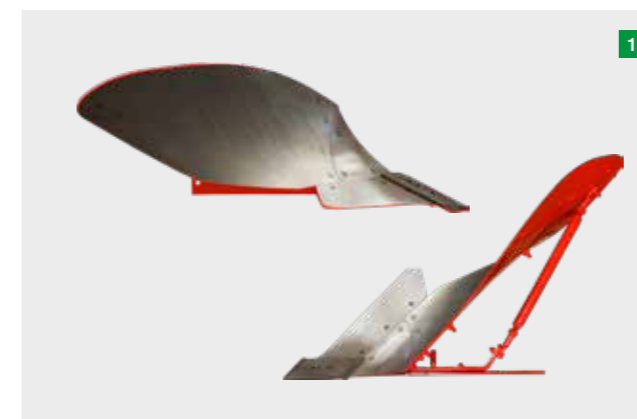
8 mm-es edzett, finomszemcsés acél – különösen kopásálló.

### DURASTAR réselt kormánylemez

12 mm vastag és átédzett – rendkívül kopásálló. A sávok kúposan futnak hátrafelé – nem szorulnak be a kövek.

### Páncélbevonatú vésőcsúcsok és orros ekevasak

Igény esetén felrakó hegesztéssel erősített, különleges kopásállóságú vésőcsúcsok és orros ekevasak is elérhetők.



## Nyújtott, ívelt, tele kormánylemezek

### 1 27 Wc DURASTAR

Könnyen vontatható eketest, mely lejtőn is jól használható. Ideálisan használható legelőfeltöréskor és sekély szántásnál, hatékony barázdanyitást tesz lehetővé. Nagyobb sebességű haladás céljára is alkalmas.

- Munkaszélesség 45 cm-ig.
- Munkamélység 25 cm-ig.
- Barázdanyitás 48 cm-ig.

### 2 36 W

Nyújtott, ívelt eketest-forma nehéz, ragadós talajokhoz. Mérsékelt munkasebesség.

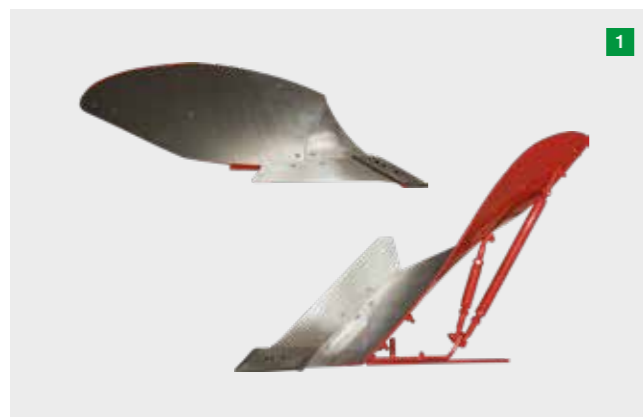
- Munkaszélesség 45 cm-ig.
- Munkamélység 25 cm-ig.
- Barázdanyitás 40 cm-ig.

### 3 41 W

Nyújtott, ívelt eketest-forma nehéz, ragadós talajokhoz. Mérsékelt munkasebesség.

- Munkaszélesség 45 cm-ig.
- Munkamélység 30 cm-ig.
- Barázdanyitás 45 cm-ig.

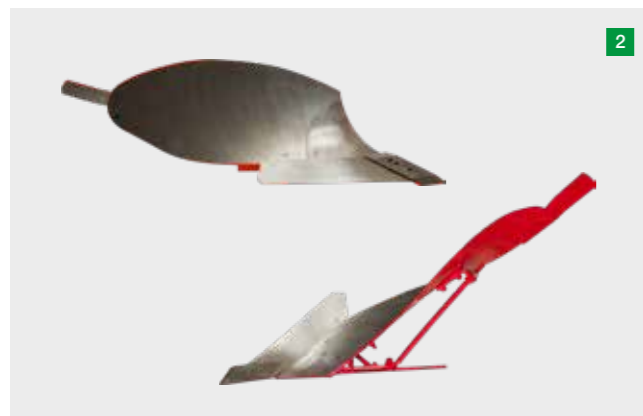




**1 46 Wc DURASTAR**

Jó morzsáság és lejtőre való alkalmasság, könnyen vontatható vályogtalajon és agyagos talajon, de könnyű talajon is. Eketest nagy sebességű munkavégzéshez, átvetés nélkül. Ezt az eketestet széles barázdanyitás, könnyű vontathatóság és a talajszelet jó forgatása jellemzi.

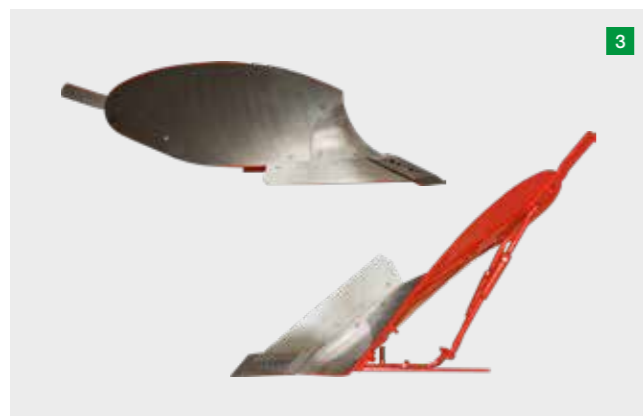
- Munkaszélesség 54 cm-ig.
- Munkamélység 35 cm-ig.
- Barázdanyitás 53 cm-ig.



**2 36 UWc DURASTAR**

Univerzális kormánylemez különösen kedvező barázdanyítással és kiváló morzsolással normál munkasebességnél. Nagy mennyiségű tarlómaradványok tiszta beszántása. Könnyen vontatható eketest, szinte bármilyen talajhoz használható.

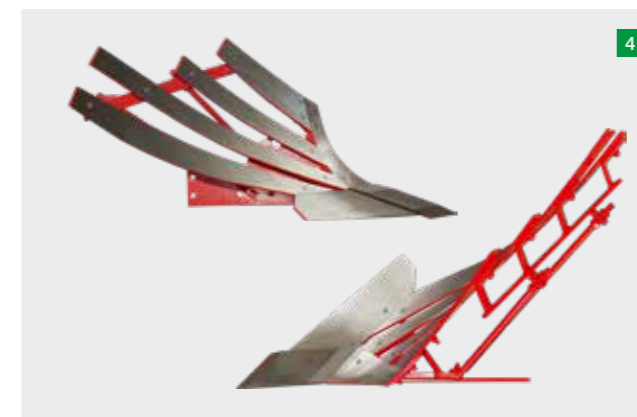
- Munkaszélesség 50 cm-ig.
- Munkamélység 30 cm-ig.
- Barázdanyitás 48 cm-ig.



**3 39 UWc DURASTAR**

Nagyméretű, univerzális kormánylemez különösen hatékony barázdanyítással és kiváló morzsolással normál munkasebességnél. Nagy mennyiségű tarlómaradványok tiszta beszántása. Könnyen vontatható eketest, szinte bármilyen talajhoz használható.

- Munkaszélesség 54 cm-ig.
- Munkamélység 35 cm-ig.
- Barázdanyitás 50 cm-ig.



**Réselt kormánylemez**

**4 35 WSS DURASTAR**

Réselt kormánylemez, kedvező fordulási jellemzőkkel, kifejezetten mocsaras, közepesen nehéz és ragadós talajhoz. Különösen széles barázdanyitás és kiváló morzsáság.

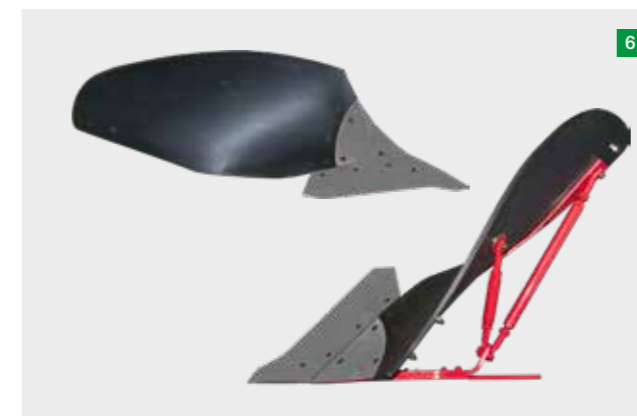
- Munkaszélesség 54 cm-ig.
- Munkamélység 35 cm-ig.
- Barázdanyitás 53 cm-ig.



**5 38 WWS DURASTAR**

Könnyen vontatható, kiváló morzsolóhatású, csiga alakú réselt kormánylemez közepes és nehéz talajokhoz (vályogtalajhoz, agyagos talajhoz). Hatékony barázdanyitás – ideális széles gumiabroncsokhoz.

- Munkaszélesség 54 cm-ig.
- Munkamélység 30 cm-ig.
- Barázdanyitás 50 cm-ig.



**6 50 RW**

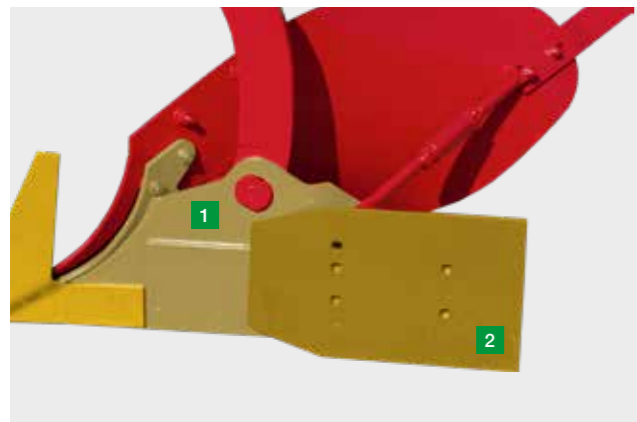
Anyaga Robalon S, 15 mm vastag, fém vágóél, geometriája és törzse azonos a 46 W testével.

Nyújtott, ívelt és magas műanyag eketest-forma csekély mértékben önstabilizálódó talajokhoz. Széles barázdanyitás. A földanyag könnyen lefolyik. Kizárólag orros ekevással használható. Kövek előfordulása esetén nem alkalmas.

- Munkaszélesség 54 cm-ig.
- Munkamélység 35 cm-ig.
- Barázdanyitás 53 cm-ig.

műanyag test





## Bevált eketest-felépítés

### Törzs

A törzs edzett, így kiváló stabilitást és megbízhatóságot biztosít a tele lemezes és a résekt kormánylemezek számára. A vésőcsúcsok a pontos és tartós kapcsolat érdekében kovácsolt zömítésen ülnek.

### 1 Dőlésszög-állítás

Az eketest dőlésszögének beállítását excenter teszi lehetővé. Gondoskodik a biztos behúzásról, akár különösen kemény, száraz talajokon is.



### 2 Nagy ekenádak gondoskodnak az eke biztos vezetéséről.

Az ekenádak a teljes anyagkihasználás érdekében négyszer megfordíthatók. Ekenádvédő alapkivitelen az utolsó eketestnél.

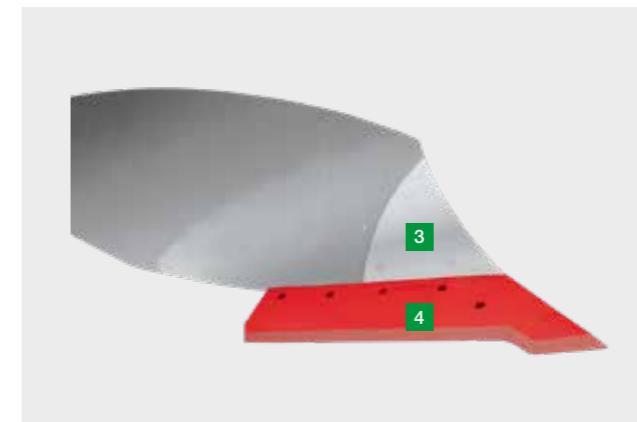
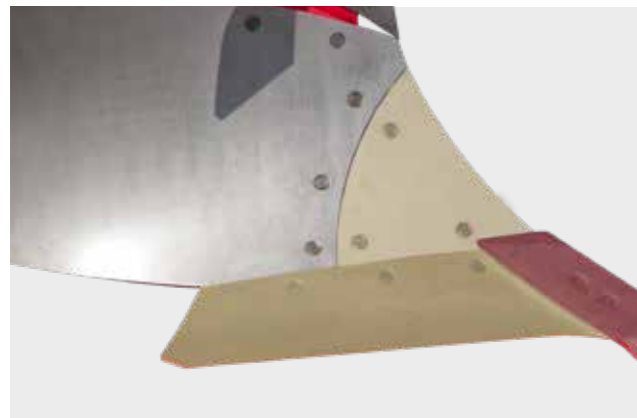
### A DURASTAR cserélhető csúcsok az alapfelszereltség részét képezik

Felrakó hegesztéses vésőcsúcsok. A vésőcsúcsok megfordíthatók, így csökkentik a kopás okozta költségeket. A vésők edzett bóraccélból készülnek, és bármilyen talajviszonynál hatékony ekebehúzást biztosítanak.

### Ekevasak

Minden ekevas edzett bóraccélból készül. A kopási zóna megnövelése akár 50%-kal hosszabb élettartamot eredményezhet. A 11 mm vastag ekevasak teljes szélessége 150 mm.

Az előre történő ferde levágás elősegíti a hatékony behúzást, és önélező hatást fejt ki.



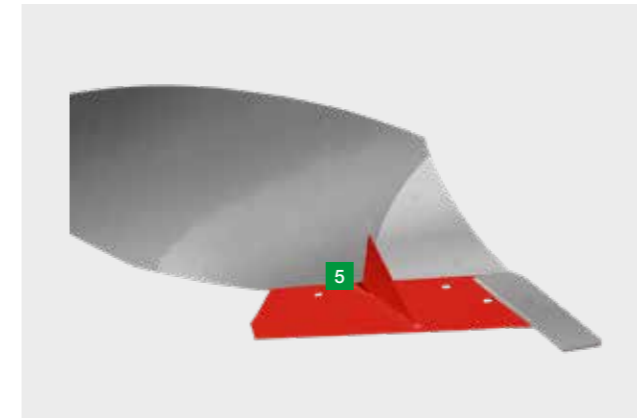
### 3 Kopóélek

8 mm-es átedzett, finomszemcsés acélból készült kopóélek található a tele kormánylemezes eketesteknél a legnagyobb kopásnak kitett helyen. Ezek gyorsan és kedvező költséggel kicserélhetők.

### 4 Végigmenő orros ekevasak

erős kopócsúcsokkal. A biztos behúzásról nagy aláfogás gondoskodik. Kiválóan használható köves talajokon és sekély szántáshoz.

Igény esetén páncélbevonatú DURASTAR orros ekevas is elérhető.



### 5 Hasító ekevasak

Az ekevasakra felhegesztett hasítókések gondoskodnak a hatékonyabb morzsolásról, mivel középen elvágják a talajszeletet.

### 6 Barázdaéltörő széles gumibroncsokhoz

Igény esetén az összes eketípushoz és eketest-formához barázdaéltörők is elérhetők. Használatuk kizárólag tárcsás csorozlya nélkül lehetséges.







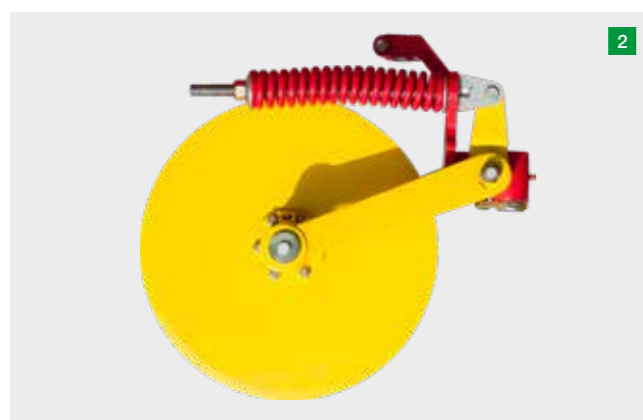
## 1 Csoroszlyaformák

A tárcsás csoroszlya egyenletes vágása garantálja a talajszelet pontos fordítását, és az egyenletes barázdanyitást.

### Beállítható konzol

Konzol a standard és PLUS ekékhez. A mélységbeállítás fogszegmensekkel történik.

- A tartó előre van állítva, a tárcsás csoroszlya az előhántó előtt található. Jelentős mértékű szabad hely a nagy mennyiségű kukoricaszár és szerves massa számára.
- A tartó hátra van csavarozva – a tárcsás csoroszlya szorosan az előhántónál helyezkedik el, könnyen morzsolható talajokhoz és sekély szántásnál.



### 1 Tárcsás csoroszlyák sima vagy csipkézett éllel

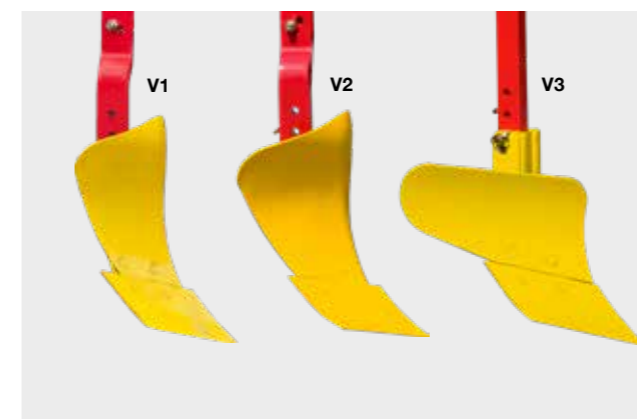
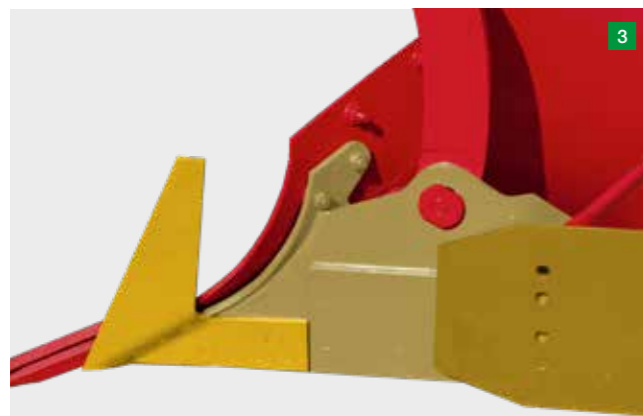
- 500 vagy 590 mm átmérő, kedvező öntisztítási tulajdonságokkal.
- Nagy stabilitás a csillag alakban préselt felületnek köszönhetően.
- Különösen széles csapágytávolság és maximális élettartam.
- Csipkézett csoroszlya – hatékonyan fut jelentősebb mértékű szerves tömeg esetén is.

### 2 Rugózott tárcsás csoroszlya

A túlterhelés-biztosítással felszerelt SERVO NOVA ekékhez rugózott tárcsás csoroszlyák érhetők el.

### 3 Ekecsoroszlya

Az ekecsoroszlya a tárcsás csoroszlya költségghatékony helyettesítője.

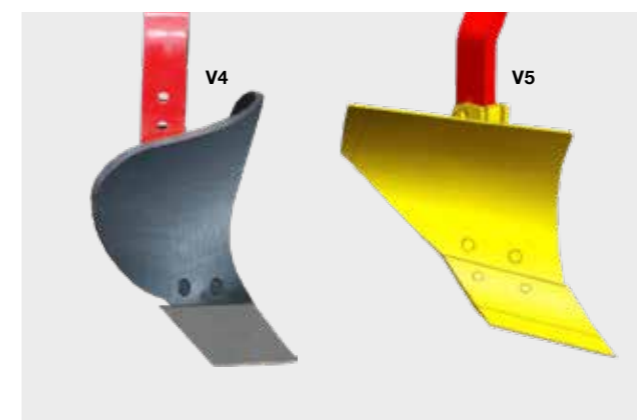


## Előhántó

A megfelelő előhántóformák biztosítják a felületi növénymaradványok nélküli szántásképet.

### Szerszám nélkül beállítható előhántó

Ugyanaz a szár minden beforgatóhoz többfokozatú, szerszám nélküli mélységállítással. Az eketesthez viszonyított távolság egy furatos lemezen állítható be. Az előhántók rögzítése nyírócsavarokkal történik.



### V1 univerzális beforgató

Bármilyen beforgatási munkához és kukoricaszárhoz felhasználható.

### V2 kukoricaszár-beforgató

Jelentős mértékű szerves tömeghez, fűvesítésekhez és nagy munkamélységekhez.

### V3 univerzális beforgató

Beforgatási munkához használható kis munkamennyiség esetén.

### V4 RW műanyag trágyabeforgató

Könnyű, nem kötött és erősen tapadó talajokhoz.

### V5 kukoricaszár-beforgató

Nagy, magas előhántoló lemez, mely nagyobb mennyiségű aratási maradványok bedolgozásához és nagyon mély szántáshoz használható.



### 1 Beforgatólemezek

Alternatíva sekély szántáshoz és köves talajokhoz.

### 2 Csúszófej

A csúszófej javítja a szántási munkát jelentős mennyiségű szerves anyag esetén, és védi az ekeszárát.





### Lengő talajkövető kerekek

A tapintókerék a fordulási művelet közben billen át. Induláskor egy tűske állítja be a megfelelő helyzetbe. A mélységállítás orsóval végezhető el. A kerék pozíciója 4 vasú ekétől az utolsó előtti vagy az utolsó eketestnél lehetséges.

- Lengő talajkövető kerék, acél, csillapítatlan.
- Lengő talajkövető kerék, fúvott, csillapítatlan.
- Lengő talajkövető kerék, fúvott, hidraulikusan csillapított, szállítókerékké átszerelhető, kerékhelyzet az utolsó eketesten.



### Dupla talajkövető kerekek

A kerék pozíciója 4 vasú ekétől az utolsó előtti vagy az utolsó eketestnél lehetséges. A tartó határszántáshoz előre helyezhető, és különösen közel helyezkedik el az eketesthez. A kerekek külön-külön, orsókkal, fokozatmentesen állíthatók.

- Dupla talajkövető kerék, acél.
- Dupla talajkövető kerék, fúvott.
- Dupla talajkövető kerék, fúvott, hidraulikusan állítható.

Fokozatmentes hidraulikus mélységbeállítás – kettős működésű vezérlőkészülék szükséges.



### Szállító lengőkerekek, fúvott

Kiválóan vezet az ekét és optimális közúti menettulajdonságokat biztosít. Szállítási helyzet a kerékelem átfordításával és a csapszeg áthelyezésével. A szállítási funkció utólag felszerelhető.

- Hátsó szállító lengőkerek.
- Előrehúzott szállító lengőkerekek – ideális határszántáshoz, 5 vasú ekétől.

A lengő tapintókerék hidraulikusan csillapított, és ütésmentesen billen át hátrafelé. A kerék néhány kézmozdulattal szállítókerékké alakítható át.

- Előrehúzott szállító lengőkerekek, hidraulikusan állítható.
- Fokozatmentes hidraulikus mélységbeállítás – kettős működésű vezérlőkészülék szükséges.





SERVO tapintókerekek	25	35	35 S	45 M	45 S	Tömeg
Tapintókerék-konzol hátul és elől 4 vasú ekéktől	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 kg
Lengő talajkövető kerék, acél 505 x 185 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	55 kg
Lengő talajkövető kerék, fúvott 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	62 kg
Lengő talajkövető kerék, fúvott 660 x 305 mm (26 x 12-12)	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	65 kg
Lengő talajkövető kerék, hátsó, fúvott 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), hidraulikusan csillapított	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-	125 kg
Dupla talajkövető kerék, acél 505 x 185 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	88 kg
Dupla talajkövető kerék, fúvott 579 x 264 mm (23 x 10,5-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	90 kg
Dupla talajkövető kerék, fúvott 660 x 305 mm (26 x 12-12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	98 kg
Dupla talajkövető kerék, fúvott 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), hidraulikusan állítható	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	110 kg
Dupla talajkövető kerék, fúvott 660 x 305 mm (26 x 12-12), hidraulikusan állítható	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	118 kg
Szállító lengőkerék, hátsó 579 x 264 mm (23 x 10,5-12), hidraulikusan csillapított	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-	125 kg
Szállító lengőkerék, hátsó 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), hidraulikusan csillapított	-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	130 kg
Szállító lengőkerék, előrehúzott, 5 vasú ekéktől 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), hidraulikusan csillapított	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	180 kg
Szállító lengőkerék, hátsó és előrehúzott (5 vasú ekéktől) 755 x 270 mm (260/70 x 15,3), hidraulikusan állítható	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	195 kg
Szállító lengőkerék, hátsó és előrehúzott (5 vasú ekéktől) 780 x 340 mm (340/50 x 16)	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	203 kg
Szállító lengőkerék, hátsó és előrehúzott (5 vasú ekéktől) 780 x 340 mm (340/50 x 16), hidraulikusan állítható	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	218 kg

= külön megvásárolható

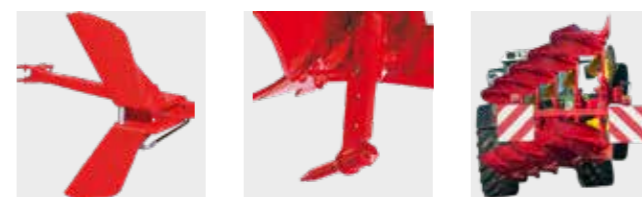




	Függesztőtengely, II. kat.	Függesztőtengely, III. kat.	Függesztőtengely Kettős csapágyazás	Kormányzott tengely, II. kat.
Tömeg		4 kg	50 kg	83 kg
SERVO 25	■	□	-	□
SERVO 35	-	■	-	□
SERVO 35 S	-	■	-	□
SERVO 45 M	-	■	-	-
SERVO 45 S	-	■	□	-



	TRACTION CONTROL	Gerendely beforgató henger	SERVO PLUS memóriahenger
Tömeg	30 kg	45 kg	9 kg
SERVO 25	-	-	-
SERVO 35	-	□	□
SERVO 35 S	-	□	□
SERVO 45 M	□	□	-
SERVO 45 S	□	□	-



	Fordítható konzol, hidraulikus, szántáselmunkálóhoz	Altalajláztó	Figyelmeztető táblák és világítás
Tömeg	95 kg	párban, 26 kg	30 kg
SERVO 25	□	□	□
SERVO 35	□	□	□
SERVO 35 S	□	□	□
SERVO 45 M	□	□	□
SERVO 45 S	□	□	□

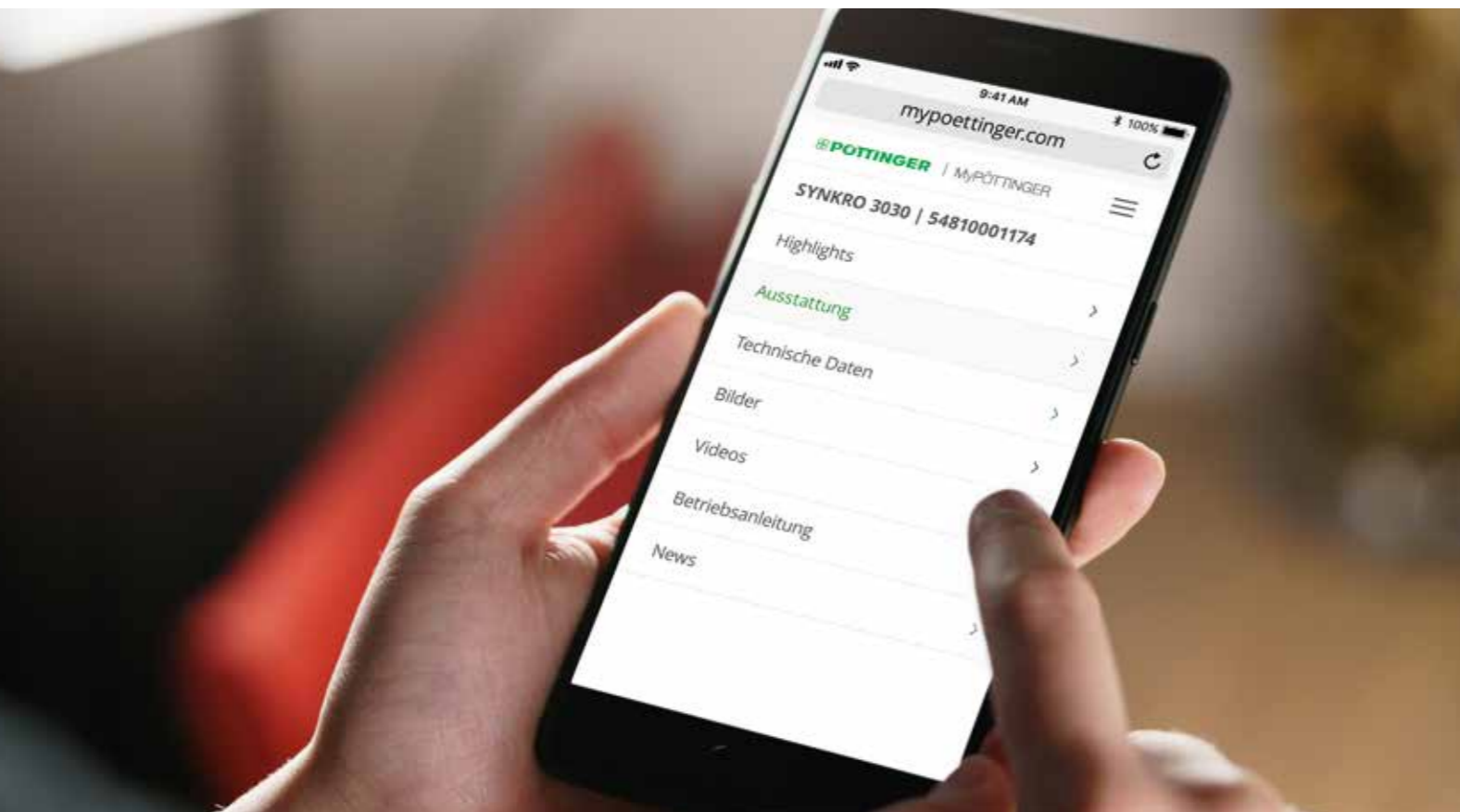
■ = alapfelszereltség, □ = külön megvásárolható kiegészítő



	Ekevasak száma	Függesztőtengely	Eketest távolság	Vázmagasság	Vázcsőméret	Alaptömeg kiegészítő eszközök nélkül
SERVO 25	2		95 / 102 cm			630 kg
	3	II. kat. 2-es táv	85 / 95 / 102 cm	80 / 74 cm	100 x 100 x 10 mm	845 kg
	3 + 1		85 / 95 / 102 cm			995 kg
SERVO 25 NOVA	2		95 / 102 cm			740 kg
	3	II. kat. 2-es táv	85 / 95 / 102 cm	80 / 74 cm	100 x 100 x 10 mm	1020 kg
	3 + 1	III. kat. / 2-es táv	85 / 95 cm			1230 kg
	Ekevasak száma	Függesztőtengely	Eketest távolság	Vázmagasság	Vázcsőméret	Alaptömeg kiegészítő eszközök nélkül
SERVO 35	3	II. kat. 2-es táv	95 / 102 cm			955 kg
	3 + 1 / 4	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1180 kg
	4 + 1	III. kat. / 2-es táv	95 cm			1255 kg
SERVO 35 NOVA	3	II. kat. 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1055 kg
	4	III. kat. / 2-es táv	88 / 95 / 102 cm			1388 kg
SERVO 35 PLUS	3	II. kat. 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1030 kg
	3 + 1 / 4	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm			1245 kg
SERVO 35 PLUS NOVA	3	II. kat. 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1195 kg
	4	III. kat. / 2-es táv	88 / 95 / 102 cm			1515 kg
	Ekevasak száma	Függesztőtengely	Eketest távolság	Vázmagasság	Vázcsőméret	Alaptömeg kiegészítő eszközök nélkül
SERVO 35 S	4	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm			1215 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1390 kg
	5 + 1	III. kat. / 3-as táv	95 cm			1675 kg
SERVO 35 S NOVA	4	III. kat. / 2-es táv	88 / 95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1485 kg
	4 + 1		88 / 95 cm			1688 kg
SERVO 35 S PLUS	4	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1350 kg
	4 + 1		95 / 102 cm			1585 kg
SERVO 35 S PLUS NOVA	4	III. kat. / 2-es táv	95 / 102 cm	80 cm	120 x 120 x 10 mm	1615 kg
	4 + 1 / 5		95 cm			1815 kg

	Ekevasak száma	Függesztőtengely	Eketest távolság	Vázmagasság	Vázcsőméret	Alaptömeg kiegészítő eszközök nélkül
SERVO 45 M	4	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm			1550 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 / 90 cm	140 x 140 x 10 mm	1400 kg
	5 + 1	III. kat. / 3-as táv	95 cm			1910 kg
SERVO 45 M NOVA	4	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 cm	140 x 140 x 10 mm	1620 kg
	4 + 1 / 5		95 cm			1895 kg
SERVO 45 M PLUS	4	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm			1520 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 / 90 cm	140 x 140 x 10 mm	1785 kg
	5 + 1	III. kat. / 3-as táv	95 cm			2090 kg
SERVO 45 M PLUS NOVA	4	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 cm	140 x 140 x 10 mm	1740 kg
	4 + 1 / 5		95 cm			2055 kg
	Ekevasak száma	Függesztőtengely	Eketest távolság	Vázmagasság	Vázcsőméret	Alaptömeg kiegészítő eszközök nélkül
SERVO 45 S	4					1330 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 / 90 cm	140 x 140 x 10 mm	1785 kg
	5 + 1					1915 kg
SERVO 45 S NOVA	4		95 / 102 cm			1495 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 cm	140 x 140 x 10 mm	1890 kg
	6		95 cm			2235 kg
SERVO 45 S PLUS	3		115 cm			1160 kg
	4	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 / 115 cm	80 / 90 cm	140 x 140 x 10 mm	1685 kg
	4 + 1 / 5		95 / 102 cm			2015 kg
SERVO 45 S PLUS NOVA	5 + 1		95 / 102 cm			2260 kg
	4					1880 kg
	4 + 1 / 5	III. kat. / 3-as táv	95 / 102 cm	80 cm	140 x 140 x 10 mm	2130 kg
	6					2605 kg





## MyPÖTTINGER – Einfach. Jederzeit. Überall.

### Für alle PÖTTINGER Maschinen ab Baujahr 1997

MyPÖTTINGER ist ein Tool, welches für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung stellt.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen.

### Ihre Maschine geht online

Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine.

- Betriebsanleitungen
- Ausstattungsinformationen
- Prospekte
- Fotos und Videos



CLASSIC  
DURASTAR  
DURASTAR PLUS

## Setzen Sie auf das Original

PÖTTINGER Original Parts – überzeugen durch höchste Funktionalität, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit. Diesem Anspruch haben wir uns bei PÖTTINGER verschrieben.

Unsere PÖTTINGER Original Parts fertigen wir deshalb aus qualitativ hochwertigen Materialien. Jedes einzelne Ersatz- und Verschleißteil ist bei uns optimal auf das Gesamtsystem Ihrer Maschine abgestimmt. Denn unterschiedliche Boden- und Einsatzverhältnisse fordern oftmals eine individuelle Anpassung.

Wir gehen auf unsere Kunden ein und bieten mit den drei Verschleißteillinien CLASSIC, DURASTAR und DURASTAR PLUS für alle Anforderungen das richtige Paket. Originalteile machen sich bezahlt, denn Know-how lässt sich nicht kopieren.

## Ihre Vorteile

- Sofortige und langfristige Verfügbarkeit.
- Maximale Lebensdauer durch innovative Produktionsverfahren und die Verwendung hochwertigster Materialien.
- Vermeidung von Funktionsstörungen durch perfekte Passgenauigkeit.
- Bestes Arbeitsergebnis durch optimale Abstimmung auf das Gesamtsystem der Maschine.
- Kostensenkung und Zeitersparnis durch längere Wechselintervalle der Verschleißteile.
- Umfassende Qualitätsprüfung.
- Ständige Weiterentwicklung durch Forschung und Entwicklung.
- Weltweite Ersatzteilversorgung.
- Attraktive, marktkonforme Preise für sämtliche Ersatzteile.

## Verschleißteillinien

CLASSIC bezeichnet die klassische Verschleißteillinie. Wir setzen damit den Maßstab für Original-Teile hinsichtlich Qualität, bestem Preis-Leistungs-Verhältnis und Zuverlässigkeit.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt – beständig, hochwertig, leistungsfähig und zuverlässig.

Extreme Einsatzbedingungen und Beanspruchung der Maschinen sind für Sie ganz normal? Dann ist die DURASTAR PLUS Linie die richtige Wahl.





## Sikeresen a PÖTTINGER-rel

- Családi vállalkozásként 1871 óta az Ön megbízható partnere
- Talajművelési, vetéstechnikai, szénakezelő- és betakarító gépek szakértő
- Jövőbe mutató innovációk a kimagasló munkaeredmények érdekében
- Osztrák gyökerek – otthon a világban

## Tökéletes bedolgozás

- A PÖTTINGER ekék betakarítási maradványok nélküli, tiszta bedolgozást tesznek lehetővé.
- Ekéink jelentős mértékű igénybevételnél is kiemelkedő stabilitást és hosszú élettartamot nyújtanak.
- Könnyű beállítás a SERVOMATIC-nak köszönhetően. Állítsa be az első eketést fogásszélességét és a vonópontot gyorsan és pontosan, egymástól elválasztva.

## Érdeklődjön most:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Ausztria  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **Magyarországi képviselő:**

**Szász László**  
Telefon +36 30 383 0109  
Fax +36 56 513 365  
laszloszasz@agrargepkft.hu

### **Dávid Lajos**

Telefon +36 30 406 3048  
Fax +36 96 455 910  
david.lajos@agrargepkft.hu